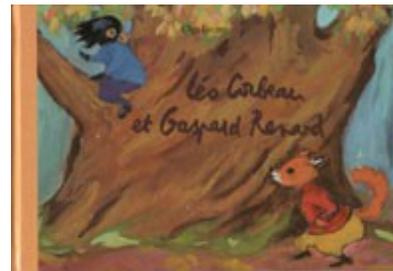


Auteur : Olga Lecaye
Titre : Léo Corbeau et Gaspard Renard
Genre : Fiction
Illustrateur : Olga Lecaye
Éditeur : Ecole des loisirs
Niveau : cycle 2

Léo Corbeau et Gaspard Renard habitent dans la même forêt, ils ont le même âge, et ils aimeraient bien aller jouer ensemble, mais le grand-père de Léo Corbeau ne veut pas. C'est à cause d'une vieille histoire. Il paraît qu'il s'est disputé avec Grand-père Renard, il y a très longtemps. Il paraît que Grand-père Renard lui a volé un fromage et s'est moqué de lui. Tout le monde est au courant, c'est une dispute célèbre, elle a même été racontée dans un livre. La réconciliation est-elle possible?



LE CONTEXTE ET L'AUTEUR

Olga Lecaye est née en 1916 à Paris, de parents russes. Après une enfance dans une maison merveilleuse près de Soissons, elle suit les cours du Louvre et part vivre en Égypte et au Liban. Elle collabore, en tant qu'illustratrice, à différents journaux de langue française, et crée un journal pour enfants. Ses enfants, Grégoire Solotareff et Nadja n'iront pas à l'école dans leurs premières années et elle leur inventera déjà des histoires et fabriquera même des livres. Après son retour en France, vers 1960, elle vit à quelques kilomètres de Paris et se consacre au dessin, à la peinture et au jardinage. Elle aura toujours une prédilection pour les forêts profondes, les histoires de solitude et d'amitié. Elle est décédée en juin 2004.

L'OEUVRE

Les thèmes : amitié, réconciliation.

Le genre : Ce texte est une fiction reprenant les personnages de la fable « le corbeau et le renard » de La Fontaine. (intertextualité)

La structure : Schéma narratif avec plusieurs rebondissements.

Les personnages : Mise en scène d'animaux qui ont une double nature, animale et humaine : ils se comportent comme des humains mais gardent des caractéristiques d'animaux (formes)

La narration : Le narrateur est l'auteur. Prédominance du dialogue.

Ce texte s'inspire d'un texte source : le renard et le corbeau de La Fontaine. Comme dans une fable, il est écrit pour illustrer un enseignement : absence de rancune du corbeau, sentiment confus du renard, réconciliation entre les 2 personnages.

Le rapport texte /image : Les illustrations aux couleurs chaudes sont des peintures illustrant les descendants humanisés des personnages de la célèbre fable. Il y a complémentarité entre le texte et l'image.

Référence culturelle : p25, Nature morte aux pommes de Cézanne.

LA MAIN A L'OEUVRE

Lire

Première rencontre « Léo Corbeau et Gaspard Renard »

- Recherche de rimes à partir des prénoms à la manière du titre (Léo corbeau, Gaspard renard)
- Lecture dialoguée de l'album et mise en scène avec les masques des 2 personnages.

Explorer une forme particulière : la fable

- Présentation de la fable de La Fontaine « Le corbeau et le renard ». Explication du vocabulaire, langage
- Correspondance avec l'album/ querelle ancienne
- Faire prendre conscience de la notion de texte-source, d'adaptations, de réécriture, de variantes, voire de parodies. Resituer la fable dans un contexte historique large, ce qui éclaire sa vocation et sa portée ; (les élèves ne connaissent que les fables de La Fontaine, et ignorent qu'elles sont inspirées d'Esopé ou d'autres fabulistes).
- La fable est une variante du conte, il pourra être intéressant avec les élèves de s'interroger sur les raisons de son appartenance à ce genre. Pointer les caractéristiques de la fable, à partir de la lecture de nombreux exemples issues de différentes époques et de différentes cultures : écrit court, récit allégorique, illustration d'une moralité de portée didactique, mise en scène des animaux qui ont une double nature, animale et humaine..
- Comparer différentes versions de la même fable : discerner points communs (structure et portée didactique) et différences (style, ton, projet de l'auteur,)

Dire des textes, les mettre en voix, en espace

Dire quelques unes des fables en en proposant une interprétation, pouvoir mettre sa voix et son corps en jeu dans un travail collectif portant sur la mise en scène des fables.

Écrire

Piste d'écriture : imaginer la dispute des grands-pères (dictée à l'adulte).

Repérage de la structure de la fable traditionnelle ; produire un récit respectant les contraintes particulières de la fable, produire la parodie d'une fable célèbre.

MISE EN RESEAU

- Esopé : Les Fables
- La Fontaine : Fables
- Jean-Marie Henry, Régis Lejonc Le fabuleux fablier –Editions Rue du Monde
- François Roca, Marie-Ange Guillaume Sacré Raoul ! Editions Seuil
- Gudule Après vous, Monsieur de La Fontaine – Contrefables Editions Hachette (poche jeunesse)
- Yak Rivais Viens jouer dans le bac à fable ! Editions Lo País
- Anne Catherine De Boel La course de Sébastien Ed L'école des Loisirs

Groupe littérature de jeunesse Pas de Calais